



1. コロナ禍での地域精神保健
..... 青木勉(SUMH 理事長)

3. カンボジアのメンタルヘルスに関する研究論文等のご紹介
..... 野崎章子(SUMH 理事)

2. 新型コロナウイルス流行下におけるカンボジアのメンタルヘルスの問題
KRUOCH VANAK(SUMH CAMBODIA 代表)

編集後記..... 青木利江子(SUMH 理事)
発行: 途上国の精神保健を支えるネットワーク
Supporters for Mental Health; SUMH

1. コロナ禍での地域精神保健
青木勉(SUMH 理事長)

2. Mental Health Problem with Covid-19 in Cambodia
KRUOCH VANAK(SUMH CAMBODIA 代表)

鶯のさえずりが、早い春の到来を知らせていますが、会員の皆様におかれましてはいかがお過ごしでしょうか。

ようやく首都圏も緊急事態宣言が解除されましたが、次は第4波が心配される今日この頃です。私の勤務する旭中央病院でもコロナ感染患者さんの受け入れで、感染症科、救命救急科を始め病院全体が1年間慌ただしさを増しましたが、幸い院内感染はなく、何とか日常の臨床に戻りつつあります。

私ども、SUMHによるカンボジアでの活動もコロナによって様々な制限を受けています。クラランにおける外来診療は、感染予防のため休止しています。また、今年予定していた、シムリアップ州地域精神保健センターの開所式等、私たちの活動を州保健局に移譲するための様々な取り組みも、しばらく延期せざるをえなくなるかもしれません。当初コロナ感染のコントロールが良好と見られていたカンボジアでも、クラスター感染を始め、感染拡大が見られるようになってきているからです。

そこで、今回はカンボジアでのコロナ感染の状況について、現地スタッフのバナックさんに報告をしていただきます。今回のニュースレターが、コロナ禍におけるカンボジアと日本の地域精神保健活動の推進の一助となることを期待しております。今後も引き続き、ご支援をどうぞよろしくお願い申し上げます。

SUMH CAMBODIA
The problem about Mental Health Problem with Covid-19 in Cambodia

WHO announced on 11th March 2020 that Covid 19 is dangerous virus.

It can spread very fast from people to people by how they communicated. The virus effects to everyone such as children, old people, farmer, seller etc. Cambodia government did very well to anti the virus through the ministry of health. Now, the vaccine from China's government had arrived Cambodia. Not all the Cambodian people will get the vaccination, but need to provide to front roll worker like doctor, nurse, police, soldier and the officer.

The problem is Cambodia health care systems need to improve. By the Covid-19, people need supporting both psychological and physical illness, treatment and good medication.

Cambodia's people already suffered too much in the past and still need to develop in every part for to have the better quality life. Now, We faced the serious problem from Covid-19 this time, health care problem, economic, lost the job, loan has increased, not enough food and the whole community will fall in to the trouble and poverty,

gender inequality and violence against women. The Coalition of Cambodia farmer Community NGO said, the most of the customer loan are women 75% in Cambodia now, so, the women will gets the problem on her responsibilities. Especially, mental health problems.

About mental health illness problem by Covid 19 :

- +Family
- Poverty
- Not enough food
- Do not have money for health services
- Children can go to school
- Gender inequality between men and women
- Domestic violence has increased
- Loan has increased (people lost their property)
- Parent has depression and anxiety
- Children will get the effect from their parent
- +Social living
- Company, shop, industry, hotel has closed.
- Low income worker no job.
- Communication is keep distance.
- +Agriculture
- No market for the sale
- Farmer grows the vegetable for family and local use only.

All above is the part of the problem by Covid-19. I can say, it is the cause of the community mental health problem. People are difficult for living now.

Mental health patient is increased, because of Covid-19, depression and anxiety is notable. People started to think much about not enough food, lose communication, people scare each other, and behavior changed and worries too much for the living situation, irritable, short temper. Especially, about their economic, job, income, loan problem.

If the Covid-19 will be gone by the vaccination. People living with mental health need to get treatment, good medication and psycho education need for emergency situation. Some people have mental illness, but they do not know or not accept they are mental health patient.

So, we need to continue the supporting for mental health program in Cambodia.

Education program is in need in the community.

3.カンボジアのメンタルヘルスに関する研究論文等のご紹介

野崎章子(SUMH 理事)

COVID-19 蔓延の状況もあり、カンボジア現地を訪問することが困難となっております。カンボジアでも 2021 年 3 月に入り、複数のクラスターが発生し、同月 11 日には、COVID-19 による初の死亡事例の発生、そして新型コロナウイルス感染予防法施行など、感染拡大の影響が深刻化しています。SUMH では、日本とカンボジアとで電子メールや zoom にて連絡を取り、カンボジア現地スタッフの尽力によりなんとか現地でのメンタルヘルスサービスを継続しております。

この原稿では、現地に行くことは難しくとも、入手できる資料やデータにてカンボジアのメンタルヘルスの状況を理解するために、最近の論文やレポートを取りあげご紹介いたします。

今回は、この 2021 年 3 月中旬に、医学系データベース MEDLINE (Medical Literature Analysis and Retrieval System On-Line)、看護学・ヘルスケア学系データベース CINAHL (Cumulative Index to Nursing & Allied Health)、そして心理学系の APA PsycInfo の 3 つの文献データベースにて、mental health or mental illness or mental disorder or psychiatric illness と、Cambodia というキーワード、かつ、出版年を 2020 年として串刺し検索した結果をお知らせします。以下のような 32 件の論文(報告や解説含む)が該当しました。なお、同条件にて Cambodia の代わりに Japan として検索すると、該当件数は 1,649 件であり、カンボジアに関する調査や研究報告件数は 2020 年出版に関しては日本の約 1/50 でした。

カンボジアについてのみの調査もあれば、アジア圏あるいは低中所得国としてカンボジアを含む複数の国の調査もありました。対象については、カンボジア以外の国で移民として暮らすカンボジア出身者、孤児や親と離別した子ども、性的人身売買・人身売買の被害者、更年期女性、在宅介護者、家族介護者、トランスジェンダーなど多様でした。疾患については、統合失調症、不安、うつ、自殺念慮、心的外傷関連、神経発達障害、薬物・アルコール使用などでした。またメンタルヘルスの観点より、学校精神保健や国としてのシステム構築などについての研究報告もありました。

SUMH の理事である丸谷氏らによる統合失調症患者と家族介護者の quality of life に関する研究や、前理事である西尾氏の学校精神保健に関する研究報

告も含まれています。

SUMHでは、こうしたカンボジアや各国研究者による知見を取り入れ、よりよいサービスの提供へとつなげていくことをめざしております。

1. Amit, N., Ismail, R., Zumrah, A. R., et al. (2020). **Relationship Between Debt and Depression, Anxiety, Stress, or Suicide Ideation in Asia: A Systematic Review.** *Frontiers in Psychology, 11*, 1336.
2. Andriessen, K., Krysinska, K., Castelli Dransart, D. A., et al. (2020). **Grief after euthanasia and physician-assisted suicide: A systematic review.** *Crisis: The Journal of Crisis Intervention and Suicide Prevention, 41*(4), 255-272.
3. Chan, E. Y. Y., Gobat, N., Kim, J. H., et al. (2020). **Informal home care providers: The forgotten health-care workers during the COVID-19 pandemic.** *The Lancet, 395*(10242), 1957-1959.
4. Couture, M. C., Evans, J. L., Draughon Moret, J., et al. (2020). **Syndemic Psychosocial Health Conditions Associated with Recent Client-Perpetrated Violence Against Female Entertainment and Sex Workers in Cambodia.** *Archives of Sexual Behavior, 49*(8), 3055-3064.
5. Dang, H. M., Lam, T. T., Dao, A., et al. (2020). **Mental health literacy at the public health level in low and middle income countries: An exploratory mixed methods study in Vietnam.** *PLoS ONE, 15*(12 12).
6. Field, J., McClunie-Trust, P., Kearney, C., et al. (2020). **Language and Communication: A Vital Component of Health for People with Refugee Backgrounds.** *Kai Tiaki Nursing Research, 11*(1), 42-49.
7. Figge, C. J., Martinez-Torteya, C., Dixon, S., et al. (2020). **Adaptive Functioning Behaviors for Trauma-Affected Children in the Cambodian Context.** *Journal of Cross-Cultural Psychology, 51*(10), 831-847.
8. Figge, C. J., Martinez-Torteya, C., Taing, S., et al. (2020). **Key expressions of trauma-related distress in Cambodian children: A step toward culturally sensitive trauma assessment and intervention.** *Transcultural Psychiatry, 1363461520906008.*
9. Figge, C. J., Martinez-Torteya, C., Taing, S., et al. (2020). **Local clinician perspectives on cause, impact, and treatment of key expressions of distress in Cambodian children.** *Transcultural Psychiatry, 1363461520905995.*
10. Fjermestad, K., Pat, P., Dearozet, S., et al. (2020). **Manual-based group intervention for siblings and parents of children with neurodevelopmental disorders in cambodia.** *Journal of Developmental and Physical Disabilities.*
11. Johnson, B. C. (2020). **Featured counter-trafficking program: Trauma recovery for victims of sex trafficking.** *Child Abuse & Neglect, 100*, 104153.
12. Keyes, C. L. M., Sohail, M. M., Molokwu, N. J., et al. (2020). **How would you describe a mentally healthy person? A cross-cultural qualitative study of caregivers of orphans and separated children.** *Journal of Happiness Studies: An Interdisciplinary Forum on Subjective Well-Being.*
13. Lee, J.-Y., Page, K., Stein, E., et al. (2020). **Who's that SMART girl? Reaching Cambodian Female Entertainment and Sex Workers with HIV Prevention Services.** *AIDS and Behavior, 24*(3), 738-745.
14. Liu, X., Whetten, K., Prose, N. S., et al. (2020). **Enjoyment and meaning in daily activities among caregivers of orphaned and separated children in four countries.** *Children and Youth Services Review, 116.*
15. Marutani, T., Chhim, S., Nishio, A., et al. (2020). **Quality of life and its social determinants for patients with schizophrenia and family caregivers in Cambodia.** *PLoS One, 15*(3), e0229643.
16. Mburu, G., Igbinedion, E., Lim, S. H., et al. (2020). **Outcomes of HIV treatment from the private sector in low-income and middle-income countries: a systematic review protocol.** *BMJ Open, 10*(1), e031844.
17. Miotto, O., Sekihara, M., Tachibana, S., et al. (2020). **Emergence of artemisinin-resistant Plasmodium falciparum with kelch13 C580Y mutations on the island of**

- 2021年(令和3年)3月31日(年2回) SUMH ニュースレター第53号
- New Guinea. *PLoS Pathogens*, 16(12), e1009133.
18. Nguyen, A. J., Dang, H.-M. M., Bui, D., et al. (2020). **Experimental evaluation of a school-based mental health literacy program in two southeast asian nations.** *School Mental Health*, 12(4), 716-731.
 19. Nishio, A., Kakimoto, M., Bermardo, T. M. S., et al. (2020). **Current situation and comparison of school mental health in ASEAN countries.** *Pediatrics International*, 62(4), 438-443.
 20. Nodzinski, M., Kiss, L., Pocock, N. S., et al. (2020). **Post-trafficking stressors: The influence of hopes, fears and expectations on the mental health of young trafficking survivors in the Greater Mekong Sub-region.** *Child Abuse & Neglect*, 100(March 2019), 104067.
 21. Oum, V., Kobashi, Y., Tsubokura, M., et al. (2020). **Factors Affecting the Help-Seeking Behaviours of Patients with Schizophrenia in Rural Cambodia.** *Case Reports in Psychiatry*, 2020, 8065058.
 22. Parry, S. J., Ean, N., Sinclair, S. P., et al. (2020). **Development of mental healthcare in Cambodia: barriers and opportunities.** *International Journal of Mental Health Systems*, 14(1), 53.
 23. Parry, S. J., & Wilkinson, E. (2020). **Mental health services in Cambodia: an overview.** *BJPsych International*, 17(2), 29-31.
 24. Paul, R. H., Cho, K. S., Belden, A. et al. (2020). **Machine-learning classification of neurocognitive performance in children with perinatal HIV initiating de novo antiretroviral therapy.** *AIDS (London, England)*, 34(5), 737-748.
 25. Saing, C. H., Prem, K., Uk, P., et al. (2020). **Prevalence and social determinants of psychological distress among people who use drugs in Cambodia.** *International Journal of Mental Health Systems*, 14(1), 77.
 26. Sengxeu, N., Boumediene, F., Vorachit, S., et al. (2020). **Differences in knowledge about epilepsy and antiepileptic drugs among pharmacy-dispensing workers in Cambodia and in Lao PDR.** *Epilepsy & Behavior*, 103(Part A).
 27. Seponski, D. M., Lewis, D. C., Bermudez, J. M., et al. (2020). **Cambodian Therapists' Perspectives of Western-based Psychotherapy Models: Addressing the Challenges for Service Providers.** *Journal of Family Psychotherapy*, 31(1/2), 36-55.
 28. Sopheab, H., Suy, S., Chhea, C., et al. (2020). **Psychological distress among Cambodian people who use drugs.** *Drug and Alcohol Review*, 39(1), 66-70.
 29. Sornpaisarn, B., Shield, K., Manthey, J., et al. (2020). **Alcohol consumption and attributable harm in middle-income South-East Asian countries: Epidemiology and policy options.** *The International Journal on Drug Policy*, 83, 102856.
 30. Stammel, N., Heinzl, L., Heeke, C., et al. (2020). **Association Between Prolonged Grief and Attitudes Toward Reconciliation in Bereaved Survivors of the Khmer Rouge Regime in Cambodia.** *Frontiers in Psychiatry*, 11, 644.
 31. Thapa, R., & Yang, Y. (2020). **Menopausal symptoms and related factors among Cambodian women.** *Women & Health*, 60(4), 396-411.
 32. Yi, S., Chann, N., Chhoun, P., et al. (2020). **Social marginalization, gender-based violence, and binge drinking among transgender women in Cambodia.** *Drug & Alcohol Dependence*, 207, N. PAG-N. PAG.

SUMHの会員として、また募金によって一緒に途上国の精神保健を支えてください。

【年会費】一般 10,000円 賛助・学生 5,000円

【会費・募金の振込先】

銀行振り込みの場合

銀行名；楽天銀行

支店名；第二営業支店

支店番号；252

口座番号；普通預金 7385345

口座名義；特定非営利活動法人 途上国の精神保健を支えるネットワーク

(トクテイヒエイリホウジントジョウコクノセイシンホケンをササエルネットワーク)

郵便振替の場合

加入者名；途上国の精神保健を支えるネットワーク

口座番号；00170-2-535294

郵便振替は振替用紙に、住所・氏名・Tel & Fax・E-mail・会費と募金のいずれか・SUMHへ一言を明記の上、お振り込み下さい。

SUMH日本事務局

〒130-0013 東京都墨田区錦糸 3-5-1 錦糸北口ビル B1

TEL 03-3812-0736

HP; <http://sumh.org>

SUMH Cambodia

Actual Address;

Mental Health Rehabilitation Center, in Siem Reap Provincial Hospital, Mundol Moi, Siem Reap, Cambodia

Postal Address:

P.O.Box 93102 G P O Siem Reap Angkor, Cambodia

編集後記

新型コロナウイルス流行下において、世界、カンボジア、日本も、現在変異種の拡大もありまだ収束には時間のかかる状況です。カンボジアは現在、人数は減少していますが州病院で精神科診療を継続しており、SUMHは訪問活動を中心に少しずつ継続しています。今後は新型コロナウイルス収束後に向けて、カンボジア保健省、シュムリアップ州保健局と共に進めていた地域精神保健活動ガイドライン作りを完成させ、現地に地域精神保健が定着する道筋を作ればと考えています。今後ともご支援をよろしくお願い致します。会員の皆様も新型コロナウイルス流行下において、様々厳しい状況にある方もいらっしゃるかと思います。世界中のこの状況が早く収束することを心より祈ります。また今年には東日本大震災10年にあたり、温暖化に伴う災害の激甚化などもあり、災害の少なくなりますようにと祈ります。

(青木利江子)
